II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2023/1614,

annettu 10 päivänä heinäkuuta 2023,

Euroopan unionin ja Seychellien tasavallan välillä kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen, jolla helpotetaan Euroopan unionin jäsenvaltion tekemää sellaisten henkilöiden siirtämistä, jotka on pidätetty ja vangittu sen kansallisen lainsäädännön mukaisesti siksi, että he ovat osallistuneet Yhdistyneiden kansakuntien Somaliaa koskevan aseidenvientikiellon rikkomiseen tai huumausaineiden laittomaan kauppaan Somalian rannikon edustalla, allekirjoittamisesta ja tekemisestä unionin puolesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan yhdessä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 5 ja 6 kohdan kanssa,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto jatkoi 22 päivänä joulukuuta 2020 hyväksytyllä päätöksellä (YUTP) 2020/2188 ([1]) neuvoston yhteisellä toiminnalla 2008/851/YUTP ([2]) perustetun Euroopan unionin sotilasoperaation, jolla osallistutaan merirosvouksen ja aseellisten ryöstöjen ehkäisemiseen ja torjuntaan Somalian rannikkovesillä (Atalanta), voimassaoloa 31 päivään joulukuuta 2022 ja laajensi sen toimeksiantoa kahteen toissijaiseen täytäntöönpanotehtävään, joilla edistetään osallistumista Yhdistyneiden kansakuntien Somaliaa koskevan aseidenvientikiellon täytäntöönpanoon ja huumausaineiden laittoman kaupan torjumiseen Somalian rannikon edustalla.

(2) Yhteisessä toiminnassa 2008/851/YUTP säädetään, että neuvoston tapauskohtaisesti myöntämien valtuutuksien perusteella kolmansien valtioiden kanssa voidaan tehdä sopimuksia, joilla helpotetaan jäsenvaltion tekemää sellaisten henkilöiden siirtämistä heidän syytteeseenpanoaan varten, jotka on pidätetty ja vangittu sen kansallisen lainsäädännön mukaisesti siksi, että he ovat osallistuneet Yhdistyneiden kansakuntien Somaliaa koskevan aseidenvientikiellon rikkomiseen tai huumausaineiden laittomaan kauppaan Somalian rannikon edustalla. Tällaisiin sopimuksiin on määrä sisällyttää tällaisten henkilöiden siirtämistä koskevia ehtoja, jotka ovat asiaankuuluvan kansainvälisen oikeuden ja etenkin ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden mukaisia, erityisesti sen takaamiseksi, että asianomaisiin henkilöihin ei kohdisteta kuolemanrangaistusta, kidutusta tai muuta julmaa, epäinhimillistä tai halventavaa kohtelua.

(3) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä toukokuuta 2021 päätöksen luvan antamisesta unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle aloittaa neuvottelut Seychellien tasavallan kanssa sellaisen sopimuksen tekemiseksi, jolla helpotetaan jäsenvaltion tekemää sellaisten henkilöiden siirtämistä, jotka on pidätetty ja vangittu sen kansallisen lainsäädännön mukaisesti siksi, että he ovat osallistuneet Yhdistyneiden kansakuntien Somaliaa koskevan aseidenvientikiellon rikkomiseen tai huumausaineiden laittomaan kauppaan Somalian rannikon edustalla.

([1]) Neuvoston päätös (YUTP) 2020/2188, annettu 22 päivänä joulukuuta 2020, Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, jolla osallistutaan merirosvouksen ja aseellisten ryöstöjen ehkäisemiseen ja torjuntaan Somalian rannikkovesillä, hyväksytyn yhteisen toiminnan 2008/851/YUTP muuttamisesta (EUVL L 435, 23.12.2020, s. 74).

([2]) Neuvoston yhteinen toiminta 2008/851/YUTP, hyväksytty 10 päivänä marraskuuta 2008, Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, jolla edistetään merellistä turvallisuutta läntisellä Intian valtamerellä ja Punaisellamerellä (EUNAVFOR Atalanta) (EUVL L 301, 12.11.2008, s. 33).

(4) Neuvosto nimesi 12 päivänä joulukuuta 2022 hyväksytyllä päätöksellä (YUTP) 2022/2441 ([3]) Atalantan uudelleen ”EUNAVFOR Atalantaksi”, jatkoi toimeksiantoaan 31 päivään joulukuuta 2024 ja päätti, että samalla kun se jatkaa tehtäviään, sen on määrä edistää merellistä turvallisuutta läntisellä Intian valtamerellä ja Punaisellamerellä.

(5) Unionin ja Seychellien tasavallan välillä on neuvoteltu sopimus neuvoston 20 päivänä toukokuuta 2021 antaman luvan perusteella.

(6) Unionin ja Seychellien tasavallan välillä tehty sopimus olisi hyväksyttävä unionin puolesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja Seychellien tasavallan välillä kirjeenvaihtona tehty sopimus, jolla helpotetaan Euroopan unionin jäsenvaltion tekemää sellaisten henkilöiden siirtämistä, jotka on pidätetty ja vangittu sen kansallisen lainsäädännön mukaisesti siksi, että he ovat osallistuneet Yhdistyneiden kansakuntien Somaliaa koskevan aseidenvientikiellon rikkomiseen tai huumausaineiden laittomaan kauppaan Somalian rannikon edustalla, jäljempänä ’sopimus’ ([4]).

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionia sitovasti.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
P. NAVARRO RÍOS

([3]) Neuvoston päätös (YUTP) 2022/2441, annettu 12 päivänä joulukuuta 2022, Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, jolla osallistutaan merirosvouksen ja aseellisten ryöstöjen ehkäisemiseen ja torjuntaan Somalian rannikkovesillä, hyväksytyn yhteisen toiminnan 2008/851/YUTP muuttamisesta (EUVL L 319, 13.12.2022, s. 80).

([4]) Ks. tämän virallisen lehden s. … 3